

第25回
外国人による
日本語スピーチコンテスト

2016年2月6日（土）午後1：00～4：30
ところ／県民文化センター小ホール
主 催／公益財団法人茨城県国際交流協会
共 催／茨城県

*茨城県教育長賞

ヌル アフィファ ファジャリナ (インドネシア出身)

「笑顔で疲れていませんか？」

みなさん、こんにちは。

私は去年の4月から茨城大学に留学しています。最初は、知らない国に来て、不安もたくさんありましたが、皆さんの笑顔に支えられて、日本の生活に慣れることができました。

しかし、最近、その笑顔について不思議だなと思うことが多くなっています。日本人の笑顔はとても良く似ています。デパートのエレベーターガールもお店の店員も、日本人の友達の笑顔もどこか同じだと感じます。

日本での生活が10か月になって、学校でも、アルバイト先でも、コミュニケーションがスムーズになってきました。でも、毎日、笑顔に囲まれているのに、なぜか、寂しい、疲れたと感じることが多いです。

この間、久しぶりにインドネシアにいる彼と電話で話しました。

「もしもし・・・今ちょっといい？」

「どうした？」

「あの・・・私・・・ちょっと頼みたいことがあるんだけど・・・」

「ん？なんなの？」

「でも、今大丈夫？忙しくない？」

「だからなんなんだよ？」

「ごめんね、無理しなくてもいいんだけど」

「はっきり言えよ！」

電話が終わるとき、彼から「今日はとても疲れた、今日のイファは、時間を気にしたり、あやまったりして・・・むかつく、別人みたいだ」と言われて、ショックでした。

先月、スマトラから来たインドネシアの学生達と話しました。交流のあと、「イファは、ず〜っと笑っていて、ジルバップを被った日本人みたい」と言われました。みんなは、私にすごく距離を感じて、外国人に見えたそうです。

日本語で上手にコミュニケーションができるようになりたいと思って、毎日努力しているうちに、いつの間にか、相手に気を遣ったり、日本人っぽい笑顔をするようになっていたのかもしれない。

このままだと、友達だけではなく、大切な彼まで失ってしまうかもしれません。

私の日本人のチューターは今就職活動をしています。先日、彼女が就活のマニュアルブックを見せてくれました。その中に、笑顔の作り方のページがあって、びっくりしました。日本人の笑顔がよく似ているのは、笑顔の作り方を練習するからかもしれません。笑顔の作り方があるのは面白いけど、ちょっと気持ち悪いと思いませんか？

彼女は知り合った初めのころ「私、イファの前と、日本人の友達と居る時とでは、違う

よ。イファは外国人だからあまり気を遣わないでいいから楽だ」と言っていました。

インドネシア人は、友達といる時、お互いに気を遣いません。冗談を言って、自然な気持ちで、わっと笑います。いいことはいい、悪いことは悪いとはっきり言います。

日本人のみなさんは、友達と居る時も、とても気を遣っていて、疲れなかなと思います。

初めて日本に来た時、どこに行っても優しい笑顔で迎えてもらって、とても幸せでした。でも、実際に、アルバイトをしたら、どんなに疲れているときも、笑顔で「いらっしゃいませ〜」と言わなければなりません。私は1年間だけでもうすっかり疲れてしまいました。

日本人の優しいおもてなしの心は、これからももっと学びたいと思っています。

でもやはり、それだけでは足りないと感じます。自然な、心からの笑い、疲れな笑顔が凄く恋しいです。私は心から笑い合える本当の日本人の友達がほしいです。

みなさん、笑顔で疲れていませんか。

笑うロボットみたいな笑顔じゃなく、周りの目を気にしないで、思いっきり笑ってみませんか？その瞬間、距離も壁も消えて、お互いに本当の友達の心をつかむことができると思います。

有難うございました。